



# Голос України

№ 172 (2419) • П'ятниця, 22 вересня 2000 року • Ціна договірна

- 1835 р. Народився видатний філолог Олександр Потебня, чия ім'я сьогодні носить Інститут мовознавства у Києві.
- 1918 р. Наказ Всеукраїнського центрального військово-революційного комітету про формування повстанських дивізій (проти німецької влади).
- 1939 р. Червона Армія вступила до Львова.
- 1955 р. У Криму біля Бахчисаря відкрито астрофізичну обсерваторію.

22

вересня

У номер

## Німці готові поділитися досвідом

Німеччина готова надати допомогу Україні в побудові громадянського суспільства, заявив посол Німеччини в Україні Дітгар Герхард Штодеманн. В інтерв'ю журналістам Д. Г. Штодеманн зазначив, що його країна «має великий досвід у побудові цивілізованого суспільства після другої світової війни». Кажучи про перспективи надходження інвестицій з Німеччини в Україну, посол сказав на необхідність забезпечити відповідну базу, зокрема законодавчу. Дітгар Герхард Штодеманн також підкреслює важливість здійснення в Україні структурних реформ, які, за його словами, спричиняє в припиненню відтоку українського капіталу на Захід.

## Читанка для дорослих

«Лише розвиток на українській промисловості і аграрної реформі платні були навести порядок у народних масах, які вимагали права на краще життя».

Та це було зачароване коло. З одного боку, тільки промисловість могла б реально допомогти наблизити населенню поліпшити свій побут, без чого важко очікувати на міцний порядок, а з другого — промисловість може лише тоді стабільно розвиватися, коли в країні є хоча б примітивні форми охорони і майнової безпеки...»

Гетьман Павло Скоропадський, Спогади про 1918 рік.

## МВФ чекає на докази

Росія і Україна мають перекопати Міжнародний валютний фонд у тому, що вони ажитають конкретні заходи, спрямовані на покращення економічної ситуації, перш, ніж Фонд знову надасть їм кредити. Про це, повідомляє агентство Bloomberg, заявив глава МВФ Хорст Келер на прес-конференції у Празі. Як вважають аналітики, звернення Х. Келера до керівництва Росії та України є найважливішим його коментарем з травня нинішнього року, коли він обійняв посаду глави МВФ. На думку експертів, Х. Келер жадає, аби МВФ як умову для виділення кредитів вимагав від керівництва країн-боржників детальнішого звіту щодо політики, яку вони обіймають здійснювати.

## Ситуація на грізвезаправках

За статистикою, упродовж останніх тижнів ціни на дизпаливо в окремих регіонах зросли на 80 відсотків, на бензин — на 20. Це закономерно. Випалили нафта почала дорож-

чати на європейському ринку, російський імпортер сирої нафти і нафтопродуктів, по суті монополіст, втратив інтерес до нашого.

(Засідчення на 3-й стор.)



Релакція «Голосу України» шире аїте усіх шасдиачиків — переможців розіграшу заочувальних призів газети. Дякуємо їм, усім нашим друзям-передплатникам, за підтримку й довіру. Ми виправдаємо ваші сподівання.

Водночас вибачаємося перед тим, хто з деякою затримкою отримав приз за підсумками перелітати на перше півріччя нинішнього року. Визнаємо, поодинокі перепони бували. Де — через затримки наших також гарних друзів-спонсорів, де — наших власних кореспондентів. Однак, погодьтеся, усі призи знайшли своїх героїв.

Отже, вітаємо всіх переможців і запрошуємо шанувальників «Голосу України» до перелітати і, зрозуміло, до участі у новому розіграші заочувальних призів за підсумками перелітати на перше півріччя 2001 року.

Умови розіграшу опубліковано у вчорашньому номері «Голосу України». Ми нагадуватимемо їх ще раз і оголошуватимемо списки призів, які відлітатимуть наші спонсори.

А тепер відкрійте 4—5 сторінки цього номера і ... Вони спробували і вииграли!

## На трьох возах — вільна преса. А решта?



Журналістський кортеж із трьох возів, запряжених кіньми, у супроводі двох мікротовбусів учорі фінішував на вулиці Грушевського перед вихідом Верховної Ради України. Кінно-возовий пробіг зі Львова до Києва, у якому брало участь безпосередньо 60 журналістів і 6 возів, — акція протесту проти безправного стану преси в Україні, за справжню свободу слова.

До стін парламенту доїхало тільки три вози і 18 журналістів. Вони мали бути схожі на переможців. Втомлені, вимотані дорогою і дощами, негелені... Байго то змінилось, поки наші брати по перу були в дорозі. Поруч із півквітими «За свободу слова» до президентові стелі самоворної кибики пришили портрет

Гавриї Гонгадзе. Основна ідея акції — «Не дамо розплатити незалежну пресу». Серед вимог журналістів — законодавче обмеження суми позовів до ЗМІ про компенсацію моральної шкоди. Головав НСЖУ (гол. Лубенко) переконаний, що протест на «архаїчних» транспортних засобах привернуть більше уваги, ніж традиційне півквітання. Принамйні депутати насамісній усвідомляють: у «четвертій владі» все ще залишається «віз проблем». І не один.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## Урожай-2000

### Без мазуту нема і цукру

Тільки 5 із 38 цукрозаводів Вінницького розпочали осій виробничий сезон. Як повідомляє наш власний кореспондент Віктор Скрипник, ними заверено перші дні тисячі тонн цукру. Але в будь-який момент, спідруку головний інженер асоціації «Вінницьцукор» Борис Трибун, вони можуть зупинитися. Через затримки логістичні можливості заготовити сировину. З цієї самої причини не дають гудка ще всім цукрозаводам. А ось керівники п'яти заводів офіційно повідомили, що не виробляють у нинішньому році цукор, бо залишилися без мазуту. Його дефіцит вірнується, як ніколи, гостро: в цілому по асоціації поки що заготовлено приблизно п'ять частину до потреби. «Цукровий» Дебас планував зварити 240 тисяч тонн солодкої продукції — на 50 тисяч тонн більше, ніж торік. Але...

## Я вам пишу...

### Землю — снові, пенсію — нотаріусу, зуби — на полицю

Довелося мені звернутися по юридичні послуги — хотів снові землю передати. Але з'ясувалося, що за оформлення дару на земельну приватизацію платую 0,20 га разом з усіма довідками змінюється чимала сума, і половина цієї нотаріусові за оформлення папери! Де мені, пенсіонеру, зняти такі гроші? Чому півгодини роботи нотаріуса оцінено в мою кількісмісичну пенсію? Невже не можна асистувати розширки на юридичні послуги відповідно до наших можливостей? Або передбачити простому людові певні знижки чи пільги?

О. ПОЛТАВЕЦЬ.

Полтава.

Спочатку — звіт. Потім — кредит

P.S.

# ПОСЛАННЯ

## У більшості — новий координатор

Парламентська хроніка

Ранок у парламенті знову розпочався з трагічної теми загиблого зникнення журналіста Георгія Гонгадзе. Голова Комітету ВР з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією Юрій Кармазін поінформовав депутатів про перевірку комітетом діяльності правоохоронних органів у справі Г. Гонгадзе. За висновком комітету, відомості роботи справляв належно. Створено оперативну групу зі співробітників райуправління внутрішніх справ Істєвського району Києва і СБУ, яку контролює особисто голова СБУ Леонід Деркач. Парламентський комітет запропонував прийняти постанову Верховної Ради про утворення тимчасової спеціальної слідчої комісії щодо створення дослідження кримінальних справ відносно зникнення журналіста Г. Гонгадзе, а також про проведення у першій півторці жовтня для уряду. На цьому розглядається 2 питання — інформаційно-уряду про стан підготовчих підприємств паливно-енергетичного комплексу України на роботу в основний період та про виконання Кабінетом постанови ВР від 20 квітня ч. 10 про парламентські слухання.

Прийнявши безсередньо до запланованих на день голосування питань, депутати прийняли постанову про проведення у першій півторці жовтня для уряду. На цьому розглядається 2 питання — інформаційно-уряду про стан підготовчих підприємств паливно-енергетичного комплексу України на роботу в основний період та про виконання Кабінетом постанови ВР від 20 квітня ч. 10 про парламентські слухання.

Олександр КАРПОВ, координатор парламентської більшості: — Якшо хтось галде, що у більшості має бути каперське, ось-ось розвалиться, то це поведінка. Більшість стратегічно зорієнтована на рух уперед. А задання координаторів більшості й парламентських фракцій полягає в тому, щоб зводити до єдиного зміщення розбіжностей в підходах та інтересах. Сьогодні парламентська більшість нараховує 271 депутата, ще 14 мейор намір подати заяву про вступ до більшості.

Замість Юлії ШЕШКО.



Потім депутати стали обговорювати і затверджувати порядок денний 6-ї сесії ВР. Найбільше емоцій викликало намагаючись внести до порядку денного проект постанови ВР про вихід України з МПА держав СНД, тобто для прийняття рішення не вистачило і толи обидві фракції Руку заявили, що не братимуть участі у голосуванні, доки не прийнято про вихід з МПА, про вихід не вважалося до порядку денного сесії.

Під час перерви відбувся збори парламентської більшості. На них обрано нового координатора більшості — народного депутата Олександра Кармазіна (фракція НДП). За це проголосувало 198 депутатів, 14 — проти, 1 — утримався (для прийняття рішення треба було набрати 136 голосів). Координатор парламентської більшості обирається на одну сесію, доки її очолював Леонід Кравчук. Укоро, під час зборів більшості у сесійній залі були присутні не декілька депутатів-комуністів.

Депутати вирішили у п'ятницю засідати інформаційно-енергетичного комплексу України на роботу в основний період у справі Г. Гонгадзе.

Після перерви депутати затвердили в шостому порядку денний шості сесії, в якому більше 450 законопроектів. На пропозицію кількох праворадикальних фракцій до нього включили і низку резонансних політичних питань, зокрема, про вихід з МПА, про заборону Компарті в Україні, про визнання воєн УПА ветеранами війни.

Юліяна ШЕШКО, Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## ПОСТАНОВА

### Верховної Ради України

#### Про інформацію Кабінету Міністрів України про практику застосування законів про спеціальний економічний зони та спеціальний режим інвестиційної діяльності на територіях пріоритетного розвитку

Заслухавши 12 вересня 2000 року інформацію Кабінету Міністрів України про практику застосування законів про спеціальний економічний зони та спеціальний режим інвестиційної діяльності на територіях пріоритетного розвитку, Верховна Рада України постановляє:

1. Інформацію Кабінету Міністрів України взяти до відома.

2. Кабінету Міністрів України активізувати роботу по залученню інвестицій на території пріоритетного розвитку і спеціальних економічних зон та в першому кварталі 2001 року за результатами діяльності у 2000 році подати до Верховної Ради України звіт про виконання комплексного дослідження і узагальнення досвіду функціонування спеціальних (вільних) економічних зон та територій пріоритетного розвитку зі спеціальним режимом інвестиційної діяльності та до Кабінету Верховної Ради України з питань економічної політики, управління народним господарством, власності та інвестицій інформацію щодо соціально-економічних результатів їх функціонування.

3. Кабінету Міністрів України врахувати у своїй роботі дані, надані Кабінетом Міністрів України про практику застосування законів про спеціальні економічні зони та спеціальний режим інвестиційної діяльності на територіях пріоритетного розвитку, зокрема будь-які зміни спеціального режиму економічної діяльності, запровадженого у спеціальних економічних зонах та на територіях пріоритетного розвитку, здійснювати виключно після внесення змін до відповідних законів в установленому порядку.

4. Контроль за виконанням цієї постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань економічної політики, управління народним господарством, власності та інвестицій.

Голова Верховної Ради України І. ПЛЮЩ.

м. Київ, 14 вересня 2000 року.

№ 1935-III.

## Пильне око над бюджетом

Комітет з питань правової політики ухвалив рішення рекомендувати Верховній Раді прийняти в цілому запропоновану народними депутатами Юрієм Ключковським та Романом Загум'яком нову редакцію Закону про конституції України, попередньо схваленої парламентом.

Як повідомляє Інформаційна ВР, згідно з цією пропозицією Верховна Рада України має здійснювати парламентський контроль не тільки за формуванням та виконанням державного бюджету, а й за виконанням бюджету місцевих державних адміністрацій та деле-

гованих місцевому самоврядуванню підприємств, установ, організацій (наказової влади).

На цьому засіданні також вирішено рекомендувати парламенту погодитися з пропозиціями Президента України до зміни до Цивільного процесуального кодексу, які Л. Кучма повернув до парламенту вже вдруге. Голова держави зазначив і дещо позбавити прокурорів права на принесення прохвот в цивільних справах. Комітет також схвалив проект постанови ВР «Про програму гармонізації законодавства України зі законодавством Європейського союзу».

## Заверджено графік

Проект держбюджету 2001 року був подано міністром фінансів Ігорем Митківським на сесійні засідання Верховної Ради України 4 жовтня цього року. Це визначено графіком розгляду законопроектів у Верховній Раді, який затверджує постійний парламентський Комітет з питань бюджету.

Після цього депутати до 15 жовтня мають покласти письмово прохвот до проекту держбюджету, а до 31 жовтня — профінансовий комітет розглядаєти з 16 по 28 жовтня. 29-30 жовтня комітет готуватиме порівняльну таблицю, а на 31 жовтня — загальну розклад бюджету в першому читанні.

Потім комітет до 16 листопада готуватиме проект до другого читання, після чого депутати ухвалили рішення прохвот до другого читання всі законопроекти, запропоновано не до другого читання. Комітет підготує порівняльну таблицю, а на 31 жовтня — загальну розклад бюджету в першому читанні.

Потім комітет до 16 листопада готуватиме проект до другого читання, після чого депутати ухвалили рішення прохвот до другого читання всі законопроекти, запропоновано не до другого читання. Комітет підготує порівняльну таблицю, а на 31 жовтня — загальну розклад бюджету в першому читанні.

яльну таблицю і внесе проект на розгляд у другому читанні 28 листопада.

Якщо парламент не прийме законопроект у шостому 28 листопада, третє читання відбуватиметься ориєнтовно 5 грудня.

Як повідомляє Інтер'ю агентство «Інтерфакс-Україна» заступник голови Комітету ВР з питань бюджету Євген Жовтків, з існуючого тактика комітет засідати практично щоденно. При цьому він прохвотує слова голови комітету Олександра Турчинова, що «комітет переходить на режим щоденної роботи».

Окрім того, як повідомляла Наталія Зарудна, у дві пенарні засідання парламенту всі міністри починаючи з 18.00, приймають народних депутатів з питання підготовки бюджету.

## Посол Послужності та Приязності

Чимало робочих столів, склочки службовими шаблами, довелось помітати начальникам Укоро-родського поштамту Віталію Бевзюку. Та закін на його столі красувалися знімок «писемності» Федора Фекета, того самого легендарного поринана, якому ще 1888 року у загубленому перекуром селі Турт Ремети поставлено єдиний у світі пам'ятник поштарів вільними силами як послу-жника Приязності, Терпеливості, Чесності й Послушності.

У чотирьох Вільних Бевзюку нині майже шістьдесят, він рухливий та непосидючий, як і його молоді колеги-дистоністи. Гордість ветерана — новий Укоро-родський поштамт, що прикрашає центр міста. Рухотні його будівництво вже вчинилим ризиком. Адже на бюджетні кошти гої сподіватися. Та Бев-

зюк ризикнув. Тепер і поштарам, і укоро-родським зашто. Готуватись до відкриття у селі Сторожнівській одна небувала — сімдесят поштарів чекають не тільки з листами та періодикою. Дистоністи беруть з собою ще й товари першої потреби: від голки до сірників. Для старих людей — це пам'ять, а для укоро-родського поштамту такі послуги становлять 30 відсотків його товарообігу. А загалом 22 відсотків прибутку «Закарпаттшот» забезпечує поштамт під керівництвом Віталія Бевзюка.

Колектив редакції сергачно вітає Віталія Євгеновича, друга і патрона газети, з вілємем і бажав відданому послу «Голосу України» мнотий літ на щастя, на здоров'я...

Він піднімав «Хвилю свободи» Тепер «Хвиля» шукає його

## «Знайдіть журналіста Георгія Гонгадзе»

Наша тривога

Шість днів пошуків зниклого Георгія Гонгадзе закінчилися невдачею, що єдиним результатом. Якщо це можна, значинно, назвати результатом. Головне управління МВС у Києві порушило кримінальну справу за фактом «звмислене вбвство». Коментуючи так жорстке формулювання статті, головний «емесник» стоіній Юрій Смирнов зазначив: Гонгадзе «немає вже тривалий час, і треба проводити слідчі, а не пошукові заходи...». А далі ще жорсткіше: «С припущення, що це звмислене вбвство, може бути». До речі, він не виключає, що «звмислене вбвство» може бути і живий. Своєю «ректістн» пан Смирнов пояснює «неординарність особн» зниклого.

На відміну від правоохоронців уряд у шостому приписує, що зникнення журналіста завершиться не таким трагічним фіналом. За словами прес-секретаря прем'єра Наталії Зарудної, Кабінет Міністрів поклався на своє «неформальне першого заступника міністра внутрішніх справ Миколи Дикитя, який особисто контролює розслідування всіх справ». Очевидно, вона і стала лідером, який наїд на свідчання прохвот. Віктор Ющенко друич регулярно інформувати його особисті про все, що розслідують в його Гонгадзе.

«Докі тривають «пошуково-слідчі» дії, ще час загдока іс-

торії зі зникненням обросте політичним скандалом. Невадимо, який зацікавлений до пошуків Гучі, казав на трох осіб, до яких належить веле злочинство. Прихвнн вже «розсекретили» через мас-медіа: це кримінальний київський авторитет Києва, міністр внутрішніх справ Юрій Кравченко і народний депутат Олександр Волков.

Останній не приховує обурення такою «наводою». Дистоністи, котрі замістили його Інтригу, дають зацікавлених непохвоту. Ми знаємо, що стоїть за цим». — пообіцяв лідер депутатської групи «Звмислене вбвство». «Відродженці» готові шукати не тільки «прово-каторів», в є самого журналіста. Вони підтримали ідею створення «Голосу України» тимчасової слідчої комісії, а Олександр Волков «готовий увійти до її складу і робити все можливе для розкриття обставин «зникнення Гонгадзе». Те, що воно-має політичне забарвлення, головний «аргументація» не зуми-няє. Дистоністи виступають «назиротів» в багаторічній діяльності політиком. Голова партії «Свобода» викликає депутатів «Голосу України» до себе, який і здійснюватиме «чистку» правоохоронців на ще один «звмислене вбвство». Він не ухвалює питання зникнення Гонгадзе з-під громадського контролю».

Але навадч ця громадська похвотність на роль статиста. Прашанники вітязіванні 3М1 розпочали акцію «Знайдіть журналіста Георгія Гонгадзе». Стурбовані долею Георгія деякі голосніше висловлюють і заручились колегіями. Міжнародна організація «Амністія» без роздумів підтримала «Голос України» в боротьбі за те, щоб журналіста було знайдено.

Голова комітету «Гонгадзе» у Верховній Раді, який і здійснюватиме «чистку» політиком. Голова партії «Свобода» викликає депутатів «Голосу України» до себе, який і здійснюватиме «чистку» правоохоронців на ще один «звмислене вбвство». Він не ухвалює питання зникнення Гонгадзе з-під громадського контролю».

Людмила КОХАНЕЦЬ, фото Дмитра ГАВРИЛА (ГПАН).

# Літнім у нас — шана, молодим — пенсійна реформа

*1 жовтня — це не свято, а ще один привід нагадати громадянським про літніх людей та їхні проблеми. Про це було заявлено у Міністерстві праці і соціальних політиці України. Заступник міністра Євген Ветерановський соціальні заходи, які впровадяться у країні напередодні Міжнародного дня людей похилого віку.*

За даними статистики, кожний п'ятий українець може вважатися літнім. У жовтні свято свого «віку». Що ж до політики, то їх, схоже, отримують не всі.

Під патронатом Президента стартувала чергова Всеукраїнська акція «Милосердя». На її рахунок уже надійшло 9 млн. грн і нагрудників на 30 млн. грн. Цю матеріально-матеріальну допомогу, за словами С. Ветерановського, буде передавати на місця розподілу пенсіонерів та інвалідів, які гостро її потребують.

Решта отримуватиме як пошуковий наліт на валлий результат пенсійної реформи. Можливо, Верховна Рада квітне до цієї дати розглянути у другому читанні законопроект «Про загальнообов'язкове державне

пенсійне страхування», і пенсійного літнього наразі випустить із пильки. Шпорядка, у реформаторів коучу ще багато спроби моменту. Так, це кілька років тому пенсійні реформатори обстоювали відстоювати закладеного виплатити ще роки на п'ять. Ця норма прийнята в законодавстві багатьох європейських держав, і нарікань серед трудящих не викликає. В Україні, де середня тривалість життя скоротилася на 2,8 (для чоловіків) та 1,5 (для жінок) років і становить відповідно 62,8 і 73,4 року, а на ринку праці працюють 2,5 млн. осіб, така перспектива не викликає ентузіазму.

І все-таки від цієї цієї останочо не відмовлялися. Літні люди трансформувалися.



Нині пропонується законодавчо залити колишні терміни виходу на пенсію: 55 років для жінок, 60 — для чоловіків. А як заохочувати на премію для тих, хто бажає продовжити свій трудовий шлях, не оформлюючи пенсію, за кожний виплачуваний після пенсійної «межі» рік, пенсія збільшуватиметься на 8%. Проте плоти нововведень пенсійного реформування розпихаються набути пенсіонерів — працездатні громадяни, яким тепер 30–40 років.

Ольга ПАУЛІНА.

Фото Андрія Ковалюка (УНАІН).

## Відстрілялись, визволили, перемогли

### Армія

*На півночі Оук у Східному Криму заперилися, міжнародні наслідки «Козацької сторси» — 2000.*

Морським пілотинам трох країн, котрі висадили на не-облаштованому морському узбережжі, за десятигодою наважати ставити буферну зону в центрі збройного конфлікту і доставити гуманітарні вантажі. Десятки тисяч прикривала авіація і з'єднання надводних кораблів у складі англійських командос, польських парашутистів і інших десантників. Півтисячі во-

яків на виконання поставлених завдань здебільшого менше годин.

Міністр оборони Олександр Кузьмук особисто перевіряв якість облаштування блокпостів ухві трох зон відповідальності. Але оцінок не ставив: це зробить в міжнародному штабі, до якого увійшли представники всіх країн-учасниць. Значимий чинник, що наважало на користь українській армії. Тим більше, що з англійськими і польськими військовими наші білий пліч-о-пліч виконували миротворчу місію на Балканах.

Крим.

Віктор ХОМЕНКО.

## Поповнення до дня народження



Фото Олександра КРЕМКА (ДНАУ).

99 років виповнилося найбільшому в Україні Миколаївському зоопарку. Нині тут мешкають понад 2,5 тисячі «братів менших», 370 видів з усього земної кулі. До речі, саме цей зоопарк першим в Україні було прийнято у 1993 році до Європейської асоціації зоопарків і акваріумів. Він бере участь у багатьох міжнародних програмах щодо збереження і розведення тварин у неволі. А отже, цьому ювілейному закладу, якого тримає робітниця Тетяна Бондаренко, нічого не загрожує.

## Окремий рядок для фермера

### Реалії

На Перших всеукраїнських зборах літніх фермерського руху Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко пообіцяв країни для фермерів. Наступного року вони скажуть невичен висот — 100–150 млн. грн. А в бюджеті-2001 фермери фінансуватимуться окремим рядком у приватних господарів для ке-

рінника уряду також знайшлася примина новина: кількість фермерів збільшилася до 40 тисяч. Потектарно зросли і оброблювані ними землі — у середньому кожен хазяїн тепер на 30 га. Таку оптимістичну тенденцію збільшення пов'язано з аграрними реформами. Шпорядка, без ложки довгого не обійшлося. Лише одне з 200 фермерських господарств отримало іншійного року пільговий кредит. А через Державний лізин-

говий фонд фермери одержали 6 тракторів, тоді як торік — 141. При тому, що трактор припадає на кожне тридцять господарство, на кожне дев'ять — вантажівка, на кожне тридцять — зернозбиральний комбайн. Одна з вимог фермерів — негайно впровадити ринок металобрухту. І без того латана-перелатана техніка потерпає від іабігів мисливців за металом.

Галина КИТКА.

### Коментар

## Ситуація на гривневих правках

(Початок на 1-й стор.).

Навіть попри пільговий режим на кордоні: відсутність ввізного мита, нульові ставки ЦДВ і акцизного збору. Ток обсяг імпорту дилігався за вісім місяців скоротився на 38 відсотків. Сьогодні стільки товарів видають вийти автобусів пального відносно менше за потребу. Наші блага наміри стримати зростання ціни на ринок нафтопродуктів адміністративними заходами могли дати тільки тимчасовий ефект, як це було минулого літа напередодні осені-польових робіт. І лише косметичний, бо зростання ціни на ринок нафтопродуктів невідворотно збурювало інфляцію і курсові значення гривні.

Била Але — діток веле. Тимчасовий порядок пільгового оподаткування операцій з нафтопродуктами збігав з чинним законодавством мав закінчитися 1 жовтня. І який так сталося, цілком імовірно, ми б мали значно більший кліпот, ніж європейські заворушення, спричинені зростанням ціни на бензин. Уряд не розуміє. І вже міністр економіки Василь Рогинський серед інших заходів наведе обсягів закупівлі нафти, рексельного об'єму і ЦДВ на кордоні для імпортерів сирої нафти і нафтопродуктів. І підкреслює: запровадження нових акцизних ставок (10 і 40 євро відповідно за тону дилігавши і моторних бензинів) не спричинить дефляції на валютному ринку.

Дев'ять з десяти опитаних на автозаправці «ВР» водіїв, як з'ясувалося, не поспівають думку міністра економіки, сптерхуючись, що бензин і гривня будуть дорожчати. Значить, дорожчати і життя.

Сергій ВЛАД.

### Столиця

## Конкурс закінчився, переможців немає

На пшесумовому запланованому журі конкурсу на кращий проєкт моменту Неслаженості України переможця так і не оголосили. Натомість журі визначило три кращі роботи. Першу премію одержав проєкт «Слава Україні» скульптора Анатолія Куша, другу — «2001» Валентина Зноби і трепю — «Віне» того-таки Анатолія Куша. Дещо ливна ситуація, бо наступного року до створення десигнатур Неслаженості України має відбутися відкриття монументу. Тому незбаром відбудеться ще й четв'єрте заплановане, на якому, можливо, покажуть інерші останочий проєкт, який задовольняв би всіх.

Михайло ЛІВАНОВСЬКИЙ.

### Спорт

## Скарбничку повністю вича

Учорашній день на Олімпіаді в Сідней розпочався з урочистого виступу українських лунців. Олена Садівнича (Київ), Наталя Буренка (Одеса) та Катерина Сердюк (Харків) здобули срібні медалі. Наші лівці поставили лише хорейкам, які встановили світовий рекорд — 502 очка. А напередодній бронзову медаль виборов дилігатор Руслан Машуренко (до 90 кг).

## Табло Олімпіади

Срібляха з дук, Чоловіки. Саймон Файрвайзер (Австралія).

Бронзовники. Раїра. Чоловіки. Йонг Хо-Кім (Корея).

Спортивна гімнастика. Чоловіки. Бабайборство. Олександр Немон (Росія).

Срібляха півнастижника. Чоловіки.

Пшядмострільний пістолет. Сергій Сидоренко (Росія). Доділий тивіткіткіт. 50 м. Йонас Едмон (Швеція).

Срібляха. Крутий ствал. Жінки. Зенфіра Местехілінова (Азербайджан).

## Не втримали й синиці у руках...

Дубло. Літні чемпіони.

Група А. «Реал» — «Спартак» — 1:0, «Байер» — «Сторг» — 3:2.

Група С. «Гереніне» — «Валенсія» — 0:1, «Однісіткіткіт» — «Ліон» — 2:1.

Група Д. «Штурм» — «Алтисарай» — 3:0, «Монако» — «Рейнджерс» — 0:1.

Група В. «Ліон» — «Спартак» — 3:0, «Арсенал» (Англія, Дюнкерк) — «Шхтарт» (Україна, Дюнкерк).

3:2. Віктор, 45, Кіури, 85, 90, Бахарев, 26, Воробей, 29. На 45-й хвилині Арні не реалізував пенальті.

Арсенал: Спен, Діксон, Вісіри, Кіури, Пірес (Віктор, 34), Локоні (Бергемі, 66), Арні, Сімаїлі, Грімалі, Діуані, Кіури.

Шхтарт: Вірт, Старостак, Генесак, Тимончук, Попов, Бахарев (Белік, 70), Зубов, Ателіні (Ковальов, 77), Воробей, Шенчук, Абримон (Кривенченко, 59).

Потерпівши: Попов, 9, Старостак, 39, Вірта, 41, Кіури, 45. На 45-й хв. з поля відлучили Попова (друге попередження).

Арбітр — Гельмут Штрелер (Німеччина).

20 вересня. Ломоно. Стадів «Хайбер», 33 900 глядачів.

Усе починалося славно: дочечини втримали стартовий тиск «канонірів», і потім і самі заходилися атакувати. Дла блискучі внаслідки принесли приклади успіху. Майстерно виконав штрафний Бахарев. А Воробей, стрілко упривнівшись до штрафного, кучино пробив на гострим кутюм.

Чого, гітасється, це треба? Усе ніби, супер. Але нічия не була така радісна, як засія.

Недобро з'явився канітост гостів Попов і залити команду в меншості не наспівали першого тайму. Цей епізод і перелом, призначений у ворота дочечин, любов, вийшли їх із сіли. Шпорядка, Вірт вилітнув дурі, але на доважливості без успішних верпенку з боку захисту українського клубу вступ Віллі.

Після перерви на полі домінував «Арсенал», котрий методично і уніменно нирочував темп. Усе завершалося ще двома м'ячами, які принесли перемогу гостям. І що найцікавіше — синією з поля (нічию) футбольні «Шхтарт» виступили на останніх секундах. Утім, якщо не унісний ді Вірта, то поразка дочечин була б ще відчутніша.

Едине, що втілює, так це власна гра ірсеальня Лужного — оборонці національної збірної України.

Віктор ВРАНЦЬКИЙ.

### Фотофакт

За ініціативою директора Рівненської дирекції «Укрпошти» Василя Глушчука до 900-річчя міст Дубня й Острога та 850-річчя Корця випущено сувенірні листівки і конверти.



## Список передплатників нашої газети, котрі

### Вінницька область

1. Дитача пугава у санаторії «Присілля»  
Ковальський Г. В. — Мурованокурільський р-н, с. Конішчів.
2. Спортивний одяг  
Козловський І. В. — Бар, вул. Р. Люксембург, 72.

По рахунок звертається: Вінниця, Скрипник Віктор Сергійович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 32-40-16.

### Навіська область

1. Набір меблів для гітальни  
Таран Є. І. — с-т Маневичів, вул. Франка, 11.
2. Завантаження зусилля фабрики  
Жигалюк Є. А. — Іваницький р-н, с. Поромів, вул. Центральна, 42.

Домашня А. П. — Любимівський р-н, с. Радівка.

Кирпиченко Л. Г. — Ковель, вул. Смирнова, 2/36.

3. Комплект постільної білизни  
Трохимов П. А. — Володимир-Волинський р-н, вул. Сагайдачна, 51.

4. Набір шкільних цукерок  
Чоп Р. М. — Ковельський р-н, п/в Голоби, с. Вішнічів.

Мельничук В. П. — Камінь-Каширський р-н, с. Броничі.

Казьманова Г. С. — с-т Маневичів, вул. Шевченка, 6/4.

5. Продуктовий набір торгової марки «Торчин-продукт»  
Коричинка К. І. — с-т Турійськ, вул. Ковельська, 7/2.

Роман М. В. — Старовижівський р-н, с. Шкотири.

Дамчук Н. П. — Ківерцівський р-н, с. Острів.

6. Ящик маргарину Луцького заводу «Продукт»  
Сидорук І. Г. — Ковель, вул. Вішнічівська, 2-4.

7. По виготовленню звертається: Луцьк, Жигалюк Є. А. — Зіньківський р-н, ал. кореспондент «ГУ», тел. 4-10-83.

### Дніпропетровська область

1. Побутовий плітосос «Ракета»  
Жданов В. Р. — Кривий Ріг, вул. Революційна, 34-5.
2. Сорочка чоловіча фабрики «Славосвіт»  
Чех М. К. — Софіївський р-н, с. Новоаспівська.

Слесарев І. В. — Новоомосковський р-н, вул. Сіверська, 102.

Халенко Є. І. — Павлоград, вул. Потапова, 101/25.

Заворулюк В. Г. — Павлоград, вул. Червоноармійська, 68.

Даниленко В. І. — Кривинський р-н, с. Саїтгородська, вул. Шахвенка.

3. Вазала-сумка  
Богданчик І. В. — Житів Води, вул. Будинська, 10.

4. Коваленко П. Ю. — Нікополь, вул. Першотравнева, 1.

4. Набір кухонних виробів фабрики «Патристичний розлив»  
Пучик І. Т. — Синецький р-н, с. Рівака, вул. Таланова.

По виготовленню звертається: Дніпропетровськ, Нікопольський міський мікрорайон, ал. кореспондент «ГУ», тел. 88-48-34.

### Донецька область

1. Курс лікувальних діагностики у «Госпіталі Сітково МРТ»  
Кирбаба Н. І. — Іллінський р-н, селище Старомихайлівське, вул. Леніна.

Туман В. Д. — Іслюнська, вул. К. Маркса, 16.

Коренева А. І. — Макіївка, м-н «Сончність», 17.

Поліщук О. П. — Сімейне, селище Залізна, Болонський.

2. Комплект книг на кримінальну тематику  
Лавров А. Л. — Харківський р-н, селище Зіньків, вул. Садова, 27.

Соловйчик П. Я. — Харківський р-н, селище Зіньків, вул. Пролетарка.

Каганович І. Г. — Донецьк, пр. Ілліча, 79.

По виготовленню звертається: Донецьк, Куш Ліна Володимирівна, ал. кореспондент «ГУ», тел. 94-08-61.

### Житомирська область

1. Набір футерки  
Михалюк В. Г. — Черняхівський р-н, с. Сліпичів.

Дідківська Н. К. — Житомир, Домбровський, 56.

Ойхид І. Г. — Коростеньський р-н, с. Рясняні.

2. Набір чарок  
Ситенко П. П. — Радомишль, вул. Мала Житомирська, 36.

Воробієв В. С. — Коростень, вул. Виговського, 48-А.

Жукенко О. Ф. — Радомишль, вул. 40 років Перемоги, 37-А.

### Київська область

3. Суєвський ріг  
Козлов І. І. — Ігумнівський р-н, с. Червоно-Борозівський, В. Р. — Овруцький район, с. Копитівська.
- Марчук Л. Я. — Новоград-Волинський р-н, с. Великий Молодич.
4. Ваза  
Кузьмина Т. І. — Чуднівський р-н, с. Кетків.
- Чука П. Г. — с-т Володарська-Волинська, пров. Жовтневий, 1-А.
- Глушенко І. Я. — Малин, вул. Черницького, 27.
- По виготовленню звертається: Житомир, Каєн Олександр Дем'янович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 22-08-57.

### Закарпатська область

1. Штани  
Токар Г. Ф. — Ужгород, вул. Добрянського, 13/1.
- Ливачев В. В. — Свалявський р-н, с. Родичівка.
2. Комплект постільної білизни  
Фурда М. М. — Міжгірський р-н, с. Ізків.
3. Ящик лікувальної мінеральної води «Луганськ»  
Наваскина М. І. — Іршавський р-н, с. Лісничеве, 698.
4. Ящик лікувальної мінеральної води «Луганськ»  
Гулаша В. П. — Мукачеве, вул. Шевченка, 8.
5. Сушня жіноча  
Петровий Валентина — Іршавський р-н, с. Приборжський, вул. Пушкіна, 34.
6. Книга закарпатського скульптора  
Михайла Белея «Смородневський хрест»  
Полта Н. А. — Іршавський р-н, с. Велика Розтока.
7. Картина художника Олександра Громова  
Столяк І. В. — Тячівський р-н, с. Калинів, вул. Пилипівка, 5.
8. Барометр побутовий  
Керечун С. Ф. — Свалява, вул. Шевченка, 56.
- Ковач С. М. — Міжгірський р-н, с. Синевицька Поляна.

По виготовленню звертається: Ужгород, Гузавський Іван Степанович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 13-2-22.

### Запорізька область

1. Умивальник «Поліанна»  
Поліщук В. А. — Молочанськ, вул. Тельмана, 27.
- Стоянчук Г. В. — Призасовський р-н, с. Пріска.
2. Набір ключів  
Войтко — Кам'янка-Дніпровська, вул. Черницького, 181.
- Синяк В. З. — Орлів, вул. Запорізька, 72.
3. Набір пилл комбінату «Славутич»  
Денисенко В. Я. — Мелітополь, вул. Казарська, 20.

По виготовленню звертається: Запорізька, Абрикосівський район, ал. кореспондент «ГУ», тел. 63-98-07.

### Івано-Франківська область

1. Сатинний  
Тарновська П. Т. — Снятинський р-н, с. Белепів.
- Бабін Г. Ю. — Коломия, вул. Невроцького, 4.
2. Набір фотозона «Аріка»  
Опенко О. І. — Івано-Франківськ, вул. Є. Коновальця, 130.
- Андрушів Б. О. — Долина, вул. П. Мирного, 3.
3. Кришталева ваза  
Трубенко Н. Є. — Тлумачський р-н, с. Будзин.
- Гордечко Ю. А. — Яремче, вул. Свободи, 162.
- По виготовленню звертається: Львів, Талочі Оксана Євгенівна, ал. кореспондент «ГУ», тел. 35-1-2-20.

### Київ

1. Обрикувальний садочок  
Коритко І. І. — вул. Котельницька, 89.
- Волох Л. М. — вул. Михайлівська, 24-В.
- Данилюк — Київ-35, 4/3-18.
- Коченко В. І. — вул. Ужгород, 9.
2. Оздоровчий курс лікування методом пневмоакустотерапії у київському медичному центрі «Томас-сервіс»  
Гархоменко Т. П. — вул. Туполева, 11-А.
3. Футбольний м'яч «Ніка»  
Краснощук І. О. — Печерський узвіз, 11-А.
4. Чотири блоки цигарок «Прима»  
Пілігін В. М. — вул. Уманська, 37.
- Осідна Н. А. — вул. Шамшуріла, 5.
5. Два блоки цигарок «Прима» і два з'являються укладок сірників аттижницького виробництва  
Малий М. І. — вул. Туполева, 5.
- Кучер В. М. — вул. Балзська, 4.
- Лішко К. В. — вул. Сіверського Повстання, 3.

Чайка В. К. — вул. Л. Гавро, 11-Б.

Виграти можна отримати в редакції. Запитувати відділ листів.

### Київська область

1. Обрикувальний садочок  
Трохимов А. Я. — Біла Церква, вул. Фастівська, 24.
- Тимошенко В. Г. — Борзнянський р-н, с. Нове.
- Чука П. Г. — Васильківський р-н, с. Мала Солтанівка, вул. Жовтнева.
- Діденко В. С. — Богуславський р-н, с. Розкопан.
2. Різноразовий дитячий  
Шевчук Л. І. — Обухівський р-н, с. Перегонівка, вул. Остроговського.
3. Чотири блоки цигарок «Прима»  
Прийма С. Т. — Києво-Святошинський р-н, Софіївська Борзнянська, пров. Шкільний, 6.
- Кистрий Ф. С. — Миронівський р-н, с. Полки.
- Драга Н. Д. — Яготинський р-н, с. Капустини.
4. Два блоки цигарок «Прима» і два з'являються укладок сірників аттижницького виробництва  
Кашко І. Д. — Біла Церква, вул. Чайковського, 47.
- Нодарішвілі О. П. — Фастів, вул. Червоноармійська, 38.
- Рудий Ф. А. — Бориспіль, вул. Ушакова, 6.
5. Виграти можна отримати в редакції. Запитувати відділ листів.

### Кіровоградська область

1. Калькулятор «Сівер»  
Мамаліва С. І. — Кіровоградський р-н, с. Грузька.
- Топізов О. О. — Малинівський р-н, с. Розкопанівка.
2. Будинки «Сівер»  
Найдено Г. Г. — Олександрія, вул. Червонокозача, 43.
- Шаповалов А. В. — Світловодськ, вул. Бончу.
3. Радіоприймач «Сівер»  
Кущель Г. Г. — Гайворонський р-н, с. Салівка.
- Першук В. В. — Гайворонський р-н, с. Тополи, вул. Польова.
4. Шотландський  
Ільченко В. І. — Устинівський р-н, с. Інгульське, вул. Набережна.
- Хомченко О. О. — Знаменка, вул. Жовтнева, 51.
5. Ручка імпортна  
Клишук П. П. — Ульяновський р-н, с. Великі Трояни.
- Колішак В. В. — Бобринька, вул. Жовтня, 21.

По виготовленню звертається: Кіровоград, Бондар Олег Миколайович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 24-06-45.

### Автономна Республіка Крим

1. Фотоапарат  
Курта С. І. — Джанкоїнський р-н, с. Розкішів, вул. Леніна.
2. Поліграфічна продукція фірми «Сейт»  
Ставицька В. С. — с. Каїшів, вул. Виткочева, 9.
- Селисєва Л. — Первомайський р-н, с. Степне, вул. Шкільна.
- Пилипенко В. В. — Бахчисарай, вул. Севастопольська, 46.
3. Володиченки «Кримська росинка»  
Коломійчук В. Г. — Білогірськ, вул. Шкільна, 30.
- Данько Ф. Г. — Севастополь, вул. Ланіна, 40.
4. Набір вин  
Мац А. Л. — Джанкоїнський р-н, Тополистого, 70.
5. Набір рибпродукції  
Барула Д. О. — Севастополь, вул. Новосілля, 1-А.
- Домашні В. В. — Симферополь, вул. Кекемекетас, 96.
- Післяматік І. К. — Євпаторія, вул. Дм. Ульянова, 1-А.
- По виготовленню звертається: Симферополь, Хоменко Віктор Васильович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 22-33-23, 27-46-46.

### Луганська область

1. Настінний годинник із символічною ЗАТ «Гармонія»  
Ковальов В. М. — Алчевськ, вул. Гімрі, 31.
2. Картина з колажів художника  
Миколи Шатська  
Коритко І. І. — Луганськ, вул. Остра Могила, 151.
3. Набір поліграфічної продукції ТОВ «Прес-експрес»  
Данько В. І. — Красний Луч, вул. Колясницька, 39.
- Чорний М. М. — Рубіжне, пр. Московський, 27-А.
- По виготовленню звертається: Луганськ, Антипова Алла Павлівна, ал. кореспондент «ГУ», тел. 53-14-06.

### Львівська область

1. Сатинний  
Семилів Б. С. — Львів, вул. Дорогобицька, 19.
- Ровніська А. П. — Львів, вул. Ганкевича, 11.
- Кущук М. — Жидківський р-н, с-т Жуків, вул. Сагайдачного, 15.
2. Набір фотозона «Аріка»  
Чука Б. Г. — Пустомитівський р-н, с. Давидів, вул. Л. Українки.
- Насадка Д. І. — Дорогичів, вул. В. Великого, 15.
- Василько І. Ф. — Сокаль, вул. Шашкевича, 10.
3. Кришталева ваза  
Левус Ф. В. — Перемішляни, вул. Перемішляни, 9.
- Плях В. М. — Самбір, вул. Жилина, 30-Б.
- По виготовленню звертається: Львів, Талочі Оксана Євгенівна, ал. кореспондент «ГУ», тел. 36-51-20.

### Миколаївська область

1. Електрогенератор  
Бременко О. В. — с-т братське, пров. Лікарський.
2. Нервний годинник  
Шуль І. А. — Миколаїв, пр. Героїв Сталинградська, 63.
3. Часиний сервіз  
Чорна Л. В. — с-т Баштанка, вул. Дзержинського, 3.
4. Шланг для поливу  
Гуменко М. П. — с-т Криве Озаро, вул. Парша Травня.
5. Сорочка чоловіча  
Михайлів М. Ф. — Новий Буг, пров. Молодіжний, 3.
- По виготовленню звертається: Одеса, Воронік Георгій Федорович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 22-47-89.

### Одеська область

1. Електроінструменти фірми «Ровента»  
Злотницька Г. Й. — Одеса, вул. болгарська, 63.
2. Наручний годинник  
Гордієв В. Т. — с-т Любашівка, вул. Чекова.
3. Часиний сервіз  
Боханевич А. В. — Анапійський р-н, с. Вереса.
4. Шланг для поливу  
Чорна Л. В. — Комітерівський р-н, с. Любівка.
5. Сорочка чоловіча  
Куцура І. Ф. — селище Тарутини, вул. Котовського.

По виготовленню звертається: Одеса, Воронік Георгій Федорович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 22-47-89.

### Полтавська область

1. Грошова премія 50 гривень  
Журавель О. Я. — Новосажарський р-н, с. Невроцька.
- Румянцев М. М. — Полтава, 6-р Маршала Конева, 6/1.
- Чука В. М. — Рахатівська, пров. Ватутина, 2.
- Баварко Г. П. — Лохвицький р-н, с. Лоски, вул. Шкільна.
- Ботина А. В. — Хорольський р-н, с. Локосівка Балка.
- Москальчук М. І. — Гадяцький р-н, с. Ботина.
- Сосна М. Г. — Гадяч, вул. Академіка Павлова, 30.
- Чернуха Г. П. — Саменський р-н, с. Крива Руда.
2. Ящик поліграфічного пива  
Григорук В. Ф. — Козьмівський р-н, с. Гоата.
- Михайлів М. П. — Семанівський р-н, с. Веселий Поділ, вул. Микішська.
- Чорна Л. В. — Хорольський р-н, с. Глибоча Долина.
- Тарасюк І. П. — с-т Димківка, вул. Черняківська.
- Дейнека Д. Є. — Лоханський р-н, с. Христинівка.
3. Набір продукції будівництва  
Утриса Н. А. — Кременчук, вул. Карнаухова, 7.
- Дорошенко С. І. — Гребінківський р-н, с. Сербівка.
- Ковтун Г. І. — Чорнухінський р-н, с. Вороньків.
- Саменко М. І. — Гадяцький р-н, с. Гречани.
- Деренко Ф. Є. — Миргород, вул. Мирного, 22.

По виготовленню звертається: Полтава, Гриня Григорій Федорович, ал. кореспондент «ГУ», тел. 56-50-58.

### Рівненська область

1. Грошова премія 50 грн. ад. ВІАТ «Окуністський словозвод»  
Ярлик С. М. — Володимирівський р-н, с. Рівня Ціпівська.

## виграли заочувальні призи

Алонхук П. П. — Заріненський р-н, с. Млинок.  
Юрчук М. С. — Радивилів, вул. Паркова, 9-А.

2. **Ящик сірників від Рівненської сірничкової фабрики**  
Крилюк М. П. — Заріненський р-н, с. Невродинів.

3. **Получення від фірми «Вікс»**  
Шило Л. І. — Володимирський р-н, с. Горішній, вул. Зарічна.

4. **Березняківський завод продукції**  
Борисевич Л. П. — Дубровицький р-н, с. Удричів.  
Мазурець Ярослав — Гошанський р-н, с. Витків.

5. **Смичок П. В. — Дубровицький р-н, с. Радивилів.**

6. **Продуктовий набір від ВАР «Березняківський завод продукції»**  
Ромашко В. О. — Костопільський р-н, с. Великий Стриж.

7. **Похолод Л. К. — Сарненський р-н, с. Малий Цепеличів.**

8. **Столовий сервіз від ВАР «Березняківський завод продукції»**  
Жук І. З. — Костопільський р-н, с. Дерезине, вул. Вишнева.

9. **Офенний радіоприймач від ВАР «Рівненський радіотехнічний завод»**  
Пополук В. О. — Дубнівський р-н, с. Ошнішків.

10. **По виграші звертатися: Костопіль, Юрченко Олександрівна, вул. Давидівна, 4-а, кореспондент «Г», тел. 2-34-30.**

### Сумська область

1. **Праска**  
Талан М. Е. — Глухівський р-н, с. Перемогів.

2. **Михайлівський завод продукції**  
Сай Л. І. — Липоводолинський р-н, с. Підставин.

3. **Смичок П. В. — Сумський р-н, с. П'ятигір'я, с. Ленінець.**

4. **Смичок П. В. — Глухівський р-н, с. Дунаїв.**

5. **Кав'ярний сервіз**  
Терещенко Л. І. — Суми, пров. Промисловий, 7.

6. **Фарфоровий електричний чашник**  
Матв'єв Н. П. — Глухів, вул. Радянська, 27/63.

7. **По виграші звертатися: Суми, Жук Ярослав, вул. Радивилівська, 4-а, кореспондент «Г», тел. 38-81-00.**

### Тернопільська область

1. **Набір склопосуду**  
Рожок С. В. — Чортків, вул. Маковея, 7-14.

2. **Смичок П. В. — Тернопільський р-н, с. Стрижів.**

3. **Смичок П. В. — Зборівський р-н, с. Мшанів.**

4. **Набір ламп**  
Викон Д. І. — Заліщицький, вул. Богунів, 22.

5. **Теслярський І. С. — Підгайський р-н, с. Яголівка.**

6. **Галук У. М. — Лановецький р-н, с. Якимів.**

7. **Драгало А. А. — Збарзький р-н, с. Заліщи.**

8. **Смичок П. В. — Чортківський р-н, с. Джурин.**

9. **Дідак Ф. В. — Лановецький р-н, с. Борозин.**

10. **По виграші звертатися: Тернопіль, Сторожук Галина Михайлівна, вул. кореспондент «Г», тел. 25-79-84.**

### Харківська область

1. **Пальня машина «Харків'янка»**  
Трошин Г. І. — Близноківський р-н, с. Зубове.

2. **Смичок П. В. — Первомайський р-н, с. Високе.**

3. **Шкив**  
Зав'язанський Н. Н. — Харків, Красношольна набережна, 22.

4. **Даматов В. В. — Богодухів, 8-й об'їзд, Семенів.**

5. **Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.**

6. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

7. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

8. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

9. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

10. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

11. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

12. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

13. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

14. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

15. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

16. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

17. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

18. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

19. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

20. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

21. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

22. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

23. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

24. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

25. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

26. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

27. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

28. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

29. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

30. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

31. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

32. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

33. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

34. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

35. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

36. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

37. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

38. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

39. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

40. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

41. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

42. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

43. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

44. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

45. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

46. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

47. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

48. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

49. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

50. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

51. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

52. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

53. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

54. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

55. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

56. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

57. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

58. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

59. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

60. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

61. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

62. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

63. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

64. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

65. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

66. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

67. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

68. **Набір чашок**  
Смичок П. В. — Харків, вул. Метробудівців, 25.

## Обличчя тисячоліть

2000

IV. 1501—2000 рр.

1. **Голова**  
Голова С. Д. — Явницький, вул. Українська, 88-Б.

2. **Голова**  
Паскар М. М. — Новоселицький р-н, с. Маршинів.

3. **Набір чашок**  
Мельник Л. П. — Сокирянський р-н, с. Романків, вул. 9 травня.

4. **Упаковка літунів водні «Наді»**  
Пітківський Л. В. — Сокирянський, вул. Шевченка, 17/6.

5. **По виграші звертатися: Чернівці, Бабук Василь, вул. Козацький, вул. кореспондент «Г», тел. 2-83-15.**

### Чернівецька область

1. **Радіо**  
Паскара Д. М. — Куликівський р-н, с. Дімайлівка.

2. **Паскара Д. М. — Куликівський р-н, с. Пугина О. О. — Чернівецький р-н, с. Халупи.**

3. **Власова Д. С. — Чернівці, вул. Волковичів, 19.**

4. **Шкільна форма**  
Галущук В. А. — смт Сонців, вул. Шевченка, 29.

5. **Людський В. Г. — Козелецький р-н, с. Ставиш.**

6. **Добривер І. Е. — Новоград-Сверський р-н, хутір Путивський.**

7. **Клименко П. Г. — Сонцівський р-н, с. Костів, вул. Колосівська.**

8. **Махно О. Г. — Ічнянський р-н, с. Рожнівка, вул. Гагаріна.**

9. **Костюченко Г. З. — Прилуцький р-н, с. Петрівка.**

10. **Талан Н. І. — Шорський р-н, с. Нові Млини.**

11. **Максименко В. П. — Борзнянський р-н, с. Ядлів.**

12. **Савоста М. Е. — Шорський р-н, с. Заріччя.**

13. **Юно З. Л. — Ічнянський р-н, с. Іваїчів.**

14. **Малуха М. Е. — Менський р-н, с. Жовтине.**

15. **Дубовик М. Ф. — Прилуцький р-н, с. Іваїчів.**

16. **Людський В. Г. — Козелецький р-н, с. Ставиш.**

17. **Клименко П. Г. — Сонцівський р-н, с. Костів, вул. Колосівська.**

18. **Махно О. Г. — Ічнянський р-н, с. Рожнівка, вул. Гагаріна.**

19. **Костюченко Г. З. — Прилуцький р-н, с. Петрівка.**

20. **Талан Н. І. — Шорський р-н, с. Нові Млини.**

21. **Максименко В. П. — Борзнянський р-н, с. Ядлів.**

22. **Савоста М. Е. — Шорський р-н, с. Заріччя.**

23. **Юно З. Л. — Ічнянський р-н, с. Іваїчів.**

24. **Малуха М. Е. — Менський р-н, с. Жовтине.**

25. **Дубовик М. Ф. — Прилуцький р-н, с. Іваїчів.**

26. **Людський В. Г. — Козелецький р-н, с. Ставиш.**

27. **Клименко П. Г. — Сонцівський р-н, с. Костів, вул. Колосівська.**

28. **Махно О. Г. — Ічнянський р-н, с. Рожнівка, вул. Гагаріна.**

29. **Костюченко Г. З. — Прилуцький р-н, с. Петрівка.**

30. **Талан Н. І. — Шорський р-н, с. Нові Млини.**

31. **Максименко В. П. — Борзнянський р-н, с. Ядлів.**

32. **Савоста М. Е. — Шорський р-н, с. Заріччя.**

33. **Юно З. Л. — Ічнянський р-н, с. Іваїчів.**

34. **Малуха М. Е. — Менський р-н, с. Жовтине.**

35. **Дубовик М. Ф. — Прилуцький р-н, с. Іваїчів.**

36. **Людський В. Г. — Козелецький р-н, с. Ставиш.**

37. **Клименко П. Г. — Сонцівський р-н, с. Костів, вул. Колосівська.**

38. **Махно О. Г. — Ічнянський р-н, с. Рожнівка, вул. Гагаріна.**

39. **Костюченко Г. З. — Прилуцький р-н, с. Петрівка.**

40. **Талан Н. І. — Шорський р-н, с. Нові Млини.**

41. **Максименко В. П. — Борзнянський р-н, с. Ядлів.**

42. **Савоста М. Е. — Шорський р-н, с. Заріччя.**

43. **Юно З. Л. — Ічнянський р-н, с. Іваїчів.**

44. **Малуха М. Е. — Менський р-н, с. Жовтине.**

45. **Дубовик М. Ф. — Прилуцький р-н, с. Іваїчів.**

46. **Людський В. Г. — Козелецький р-н, с. Ставиш.**

47. **Клименко П. Г. — Сонцівський р-н, с. Костів, вул. Колосівська.**

48. **Махно О. Г. — Ічнянський р-н, с. Рожнівка, вул. Гагаріна.**

49. **Костюченко Г. З. — Прилуцький р-н, с. Петрівка.**

50. **Талан Н. І. — Шорський р-н, с. Нові Млини.**

51. **Максименко В. П. — Борзнянський р-н, с. Ядлів.**

52. **Савоста М. Е. — Шорський р-н, с. Заріччя.**

53. **Юно З. Л. — Ічнянський р-н, с. Іваїчів.**

54. **Малуха М. Е. — Менський р-н, с. Жовтине.**

55. **Дубовик М. Ф. — Прилуцький р-н, с. Іваїчів.**

56. **Людський В. Г. — Козелецький р-н, с. Ставиш.**

57. **Клименко П. Г. — Сонцівський р-н, с. Костів, вул. Колосівська.**

58. **Махно О. Г. — Ічнянський р-н, с. Рожнівка, вул. Гагаріна.**

59. **Костюченко Г. З. — Прилуцький р-н, с. Петрівка.**

60. **Талан Н. І. — Шорський р-н, с. Нові Млини.**

61. **Максименко В. П. — Борзнянський р-н, с. Ядлів.**

62. **Савоста М. Е. — Шорський р-н, с. Заріччя.**

63. **Юно З. Л. — Ічнянський р-н, с. Іваїчів.**

64. **Малуха М. Е. — Менський р-н, с. Жовтине.**

65. **Дубовик М. Ф. — Прилуцький р-н, с. Іваїчів.**

66. **Людський В. Г. — Козелецький р-н, с. Ставиш.**

67. **Клименко П. Г. — Сонцівський р-н, с. Костів, вул. Колосівська.**

68. **Махно О. Г. — Ічнянський р-н, с. Рожнівка, вул. Гагаріна.**

69. **Костюченко Г. З.**











## Заарештовано творця вірусу «Чорнобиль»

Влада Тайваню заарештувала 25-річного Чен Ін-Хао, який створив знаменитий комп'ютерний вірус СНІ («ЧІХ»), названий за ініціалами автора. В усьому світі вірус відомий як «Чорнобиль», бо одна з його версій активізується 26 квітня, в річницю аварії на Чорнобильській атомній електростанції.

Через Інтернет, електронну пошту і диски з програмними продуктами вірус потрапляв у комп'ютери, ховався всередині інших програм, а потім спрацював так звана логічна бомба: певної дати вірус активувався, стірав вміст «жорсткого диска» і псував апаратну частину комп'ютера. Епідемія «Чорнобиль» припала на травень 1999 року. Тоді було виведено з ладу більш як 300 тисяч комп'ютерів переважно в Східній Азії, хоча перелік і Європи (постраждала, до речі, й редакція «Голосу України»).

Чен Ін-Хао придумав вірус 98 року. Тоді він навчався на останньому курсі технологічного інституту в Тайпечі. В травні 1999-го поліцейські Тайваню знайшли автора вірусу. Чен Ін-Хао допитували, але не змогли при-



## Онука Тіто: «Режим Мілошевича — це те, чого дід намагався уникнути»

Світлана Браз — молодша онука Йосипа Браз Тіто — має небувалий попит у югославських опозиційних партій напередодні виборів, які відбуваються цього місяця. У той час як опитування громадської думки показують, що в СРЮ воцарилося ностальгія за часами, коли серби, хорвати і словенці жили під одним прапором, Світлана Браз заявляє: режим Слободана Мілошевича — це те, чого Тіто хочав намагався уникнути.

45-річна Світлана стверджує, що дідтя пра Тіто було найкращим, чого хотіли б чекати громадяни Югославії. «Йдеться не про безглузду ностальгію за старими добрим часами, але коли він міг бути югославом, це було краще для нас усіх», — сказала вона в інтерв'ю лондон-

ській «Таймс». «У всіх нас були автомобілі, квартири, замські будинки і лодки йкі». За словами Світлани, Слободан Мілошевич не мав ані слів Гітлера, людина, яка принесла нам 10 років війни, і тому будь-який інший краще, ніж він».

Проте онука колишнього югос-



## Помер Герман Тітов

У середу ввечері помер другий космонавт планети Герман Степанович Тітов. Він народився 9 вересня 1935 року. У 1960-му провів вибір до першого загоно космонавтів, був дублером першого космонавта світу Юрія Гагаріна. 6–7 серпня 1961 року Герман Тітов здійснив другий в історії людства космічний політ на кораблі «Восток-2».

## Вибух у центрі Лондона

По штаб-квартирі британської зовнішньої розвідки MI-6 у центрі Лондона здійснено постріл невеликою ракеткою. Ніхто не постраждав, будинку завдано незначної шкоди. Вибух було чути далеко навкруги, а нато — в сусідніх будівлях. Увесь район нині перекрито, поліція провадить слідство. Керівник поліцейського управління боротьби з тероризмом лорд Френч порівняв цей інцидент з двома іншими, які мали місце цього року в західному Лондоні. В обох випадках вибухові пристрої було вчасно виявлено і знешкоджено. Відповідальність за ці акції покладають на ірландські республіканські угруповання.

Фото АП.

льавського лідера не прийняла пропозиції опозиції (наприклад, з боку Вука Драшковича) стати кандидатом на майбутніх виборах. На її думку, шойно «Драшкович та інші націоналістичні» вийшли із торчм, чим і пісидив її ідіа, — роз'їздили війну. Сьогодні, каже Світлана, ніхто не може навіть побувати на могилі Тіто, бо вона на території опієції є офіційних резиденцій Мілошевича. «Можливо, коли його заарештують і він сяде на лаву підсудних за свої злочини, моя сім'я та інші зможуть бути на могилі його діда».

## Закони шариату як засіб боротьби проти сексу і корупції

180 ударів палицями — таку міру покарання шіаїма відомою для вагітної 17-річної дівчини шариатський суд у північному нігерійському штаті Зафара. Екстремі порушення, які залямувалися без припинення сексом, було підібно, через 40 днів після пологів.

Дізнану, повідомляє ІТАР-ТАСС, видали поліцейські. Дізнавшись, що вагітна — незаміжня, вони одразу повідомили суд про цей обурливий факт. Коли обвинувачену запитали, хто батько дитини, вона назвала прізвище... трьох одиельців. Оскаржили свідки не змогли підтвердити її слова, суддя визначив покарання таким чином: 100 ударів за аморальну поведінку і ще 80 — за спробу очорнити одиельців.

Зафара — один з восьми північних нігерійських штатів, які цього року запровадили на свої території закони шариату. Відповідно до них на порушників ісламського порядку чекать фізичні покарання. У тому числі не лише шмигання палицями, а й катування кішківолі і навіть побиття камінням. У серпні, наприклад, також у Зафарі волиі добити таксісхувати палиць за те, що перерозили жінку.

Влада штату підкреслює: шариатські закони діють лише стосовно тих, хто сповідує іслам. Представники інших релігій можуть звертатися до звичайного суду. Однак християни, які мешкають на півночі, боліше виражені у антишариатських проявах. Внаслідок заворушень загинуло понад тисячу осіб. Але хвиля криваворитних сутичок не змогла зупинити поширення ісламських судів. Слідом за Зафаром, де шариат запровадили в січні, до цього владні-ся Кано, Каїна, Іобе, Джанга, Борно, Сокото, Нігер. Багато хто з простих людей шире вірить, що передбачені Кораном суворі покарання допоможуть зупинити падіння моралі й злочинності корупцію. А за рівнем остерогості, згідно з дослідженням «Тренсернент інтернешнл», Нігерія посідає перше місце у світі.

## Хроніка. Факти. Події

■ Белград

### Останній обмін «АЮБ ЯЗНОСТІМ»

Десятки тисяч людей зібралися в центрі Белграда на останній масовий мітинг сербської опозиції перед президентськими та парламентськими виборами, що відбудуться 24 вересня. На цьому мітингу міг з'явитися Саволаа Контуніа — головний суперник президента Мілошевича. Контуніа заявив, що Мілошевич погоступив самовільно Сербії через протидію зберігати владу алазу. Сам Мілошевич виступав за багатопартійну мітнуго його прихильників (також останньому перед виборами) в іншому районі столиці. Він вважав своїх противників зрадниками й служуї у Заходу.

■ Душанбе

### Посуха загрожує голодом

Міжнародна федерація товариств Червоного Хреста і Червоного Півмісяця має намір виділити 22,6 млн. швейцарських франків для надання допомоги таджицькому населенню. Ця допомога необхідна через загрозливу посуху, що настає в Таджикистані. У країні триває наслідоків за останні 74 роки посухи. Згідно з оцінками експертів Продовольчої програми ООН, майже три мільйони мешканців Таджикистану через кілька тижнів зіткнуться з проблемою забезпечення продовольством. «Ми мусимо взяти на себе відповідальність тепер і запобігти голоду, а не вчезати», — наголошує а повідомленні Міжнародної федерації товариств Червоного Хреста і Червоного Півмісяця.

■ Лондон

### ЄБРР допомагає СНД

У своєму впродовж Європейський банк реконструкції і розвитку зазначив, що підсумками першого півріччя 2000 року охоплено 27 нових проєктів у країнах Східної Європи та СНД на загальну суму 581 млн. євро (488 млн. дол.). Тоді як за перше півріччя минулого року ЄБРР схвалив 23 нові проєкти на 495 млн. євро. Отже, зазначається, бава «продовжує збільшувати витрати на процес переходу до ринкової економіки в країнах регіону». Варієнт схвалення ЄБРР проєктів і кількість червня 2000 року становили 11 млрд. євро, з них бави своєю виділяв 7,2 млрд. євро.

■ Єрусалим

### Нова ініціатива Америки

США хочуть запровадити літературу Ізраїлю та Палестинської національної автономії установами міжнародної контролю вва історичним центром Єрусалима. Як відомо, Ізраїльські телебачення, Вашингтон тут же виморює пропозицію з цього приводу. Можливо, такий крок введе із глузлого кута ізраїльські палестинські вертольоти з мирного втручання на Близькому Сході.

■ Коломбо

### Напад на військову колону

Нападвмеш 22 військовиків урядової армії Шрі-Ланка вбито у результаті нападуту тамільських сепаратистів на військову автоколонну в районі Трінакомлі на сході країни. За повідомленнями, що надійшли, загинували з солдатими підрозділу в напущений шні. Після цього боювання у тринкомлі «Тигри звільнення «Твіла Памма», які перебували в засідці, почали розстрілювати тих ті інші машини з гранатометів і кулеметів. Індійські солдати не змогли чинити серйозний опір «тиграм», які змінили до приходу підкріплення.

Міністерство оборони країни розіслав напад як відповіди сепаратистів на дію урядових військ, які вже кілька днів успішно відбивають атаки «тигрі» на місто Чіннакочері на півнострі Діахана.

На фото АП:

військові, які захопили склад боєприпасів сепаратистів.

## Ідея «алії» у небезпеці

Серед нових ініціатив, які прибувають до Ізраїлю із СНД, євреї нині становлять меншість. Це випливає з доповіді імміграційного служб, представленої ізраїльському міністру внутрішніх справ. Згідно з котрий відповіла в уряді за збільшення єврейського діаспори. У документі зазначено, що серед осіб, які переселилися до Ізраїлю на постійне місце проживання в першій половині 2000 року, євреї становлять лише 38 відсотків. Торік кількість іммігрантів-євреїв та неєвреїв була однакова. Коментуючи ці дані, Мельхор заявив: «Я нещодавно побував у Москві та Києві, відвідав ізраїльські посольства в серед людей, які зверталися з проханням надати їм право на імміграцію, не знайшов жодного єврея. Навпевне це були хороші люди, проте вони не мали жодного стосунку ні до єврейського народу, ні до Ізраїлю. Вони казали, я попрацюю із сім'єю з восьми осіб. У одного з батьків був дідуся — на червті євреї, але й він номер 20 років тому».

Міністр, котрий представляє в кабінеті помірковану релігійну партію «Меймац», висловився за зміну імміграційних законів у тій частині, що дозволяє приїжд до Ізраїлю на постійне проживання онукам євреїв. За словами Мельхора, не положення підтримує сам ідею «алії» — повернення євреїв на землю обітовану.

Більшість тих, хто іммігрує до Ізраїлю, — неєвреї

За повідомленнями кореспондентів «Г» та зарубіжних інформагентств.





## Диктатура моди

## Сезон парасольок, дощ ідей

Тижень української моди сезону осені-зими 2000–2001 пройде під матином захистом цифри «сім». Їсьоме майбутнє, майбутній «Сезон моди», вражаючи скептично налаштованих киян стабільністю існування. До того ж сім років виповнюється журналу «БА», одному з незмінних організаторів прокту. І саме сьомого жовтня розпочнеться тижень показів у столичній галерії мистецтв «Лівар».

Буде представлено 16 колекцій пост-а-портє провідних українських дизайнерів. Серед постійних авторів — Сергій Білош, Анна Бабенко, Виктор Анісмов, Лілія Пустойт, Оксана Караванська, Тетяна Земськова та Олена Ворожбит. Заявивши про себе, дизайнери мають підтримувати регулярний вихід колекцій. Пропуск хоча б одного сезону, навіть для усталеного модельєра, означає, що на наступному виборі він стартує з рівня сподіваних початківця. До речі, талановиті юначки цього фешн-бізнесу майже всі зможуть «засвітитися» у травні на конкурсі молодих дизайнерів «Лівар» «Сезон моди — погляд у майбутнє».

Окрім сприяння розвитку національної моди організатори поставили собі за мету підтримати українського виробника одягу. Тому один з п'яти днів показу буде цілком присвячений професійним колекціям. Серед яких створені фірмами «Дана», «Україна», «Кортес» та «Фабрика Юніс».

Юлія ПОТАПЕНКО.  
На знімку: модель з колекції «Сутінки» учасниці конкурсу молодих дизайнерів Віолетти Банеє.

## «Другорядні люди» Кіри Муратової

Десята муза

Незвичайний гурт людей в ненароком зустріні на Одеському морозі. Спершу подивувася їхній метушні, але побачив серед них відомого кінорежисера Кіру Муратову і зблизив: ідути збоку! Знає, що в Кіри Георгіївни немає замірів, знає і те, що через брак коштів нові фільми вона не знімає. Ратом наместилор? Так, — новинсь К. Муратова. — Задаки допомогі губерниатора Сергія Гриневецького...

Отже, це давний задум: стрічка «Другорядні люди» за сценарієм одеського письменника Сергія Четверткова. Про що фільм? Якщо коротко — про людей, які малі нещастя набути творчих професій, а благополуччя, внутрішнього вдоволення їм і не забували. Хто винен? Вони самі — надто м'якотілі, без гострих лікть. Оточуючі, що їх не зрозуміли, не підтримали? Суспільство, яке не створило для них належних умов? Однозначна відповідь майбутній глядач стрічки навряд чи знайде. Та кожен, певно, примиряється оті неприємності до себе, як це було з попередніми стрічками знаменитого режисера.

Кіра Муратова при добір «другорядних людей» вірна собі — не бере на ролі знаме-

нитостей, шукає нових, часто несподіваних акторів. Отж тут знайшли місце і сценарію: Сергій Четвертков грає одну з головних ролей стрічки. А поруч — Наталка Бузько, актриса-комік трупін «Маски», одеський модельєр Руслан Хаустов, адміністратор «Тату» модні Філіп Панов. А одеський кінорежисер Микола Селінов одержав образи аж дві ролі — братів-близнюків... Тіпські оператори-постановники Муратова залучила старого, випробуваного в спільній роботі — Геннадія Карюка: це вже його сьомий фільм у танцмені з Кірою Георгіївною.

Є надія, що «Другорядні люди» вийдуть на екран наступного року.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.



## Відео плюс скульптура: четвертий десяток разом

Виставки



У Центрі сучасного мистецтва відкрито експозицію «Відеокультура в Німеччині». Утім автиса відтворить історію розвитку мідіа-арту не лише у цієї країні. Відображено й той період 60-х років, коли художники світу почали вперше застосовувати відео- та електронні технології. Також прослідковано розвиток цієї тенденції аж до нещоданього часу. Серед відеокультури, більшість з яких створено саме для цієї виставки, — роботи чотирьох поколінь мідіа-мистців. Усі вони аласним прикладом переконують глядача, що відео є повноправним засобом художнього вираження.

Катерина ОЛЕКСИЄНКО.  
На знімку: об'єкт для споглядання.  
Фото автора.

Про те, що було і буде

## Вечори з клавесином

Харків'яни, одесити та кияни розпочали відзначати 250-ту річницю з дня смерті Іоанніна-Себаст'яна Баха разом з Гете-інститутом. Саме його київський осередок влаштував концерти відомого німецького клавесніста Андреаса Штаєра. Музиканти підкорили публіку виконанням знаменитих «Триптихів» Варіацій для клавесина з двома мануалами Й.-С. Баха. Ще їх називають «Гольдбергськими варіаціями» на честь владного клавесніста минулого І. С. Гольдберга.

## Смак акустичної страви

Післязвоні у столиці, в Міжнародному Центрі культури і мистецтв, виступає Андрій Макаревич. Так-так, час від часу він все-таки знімає кухарські ковпак і задує, про своє онізане призначення. Цього разу з виконавцем будуть разом гітара і естетський гурт «Папороги».

Час нот

## Про ліфт, дзвіницю і панораму столиці

Пам'ятки

Риштування у центрі старовинного Києва видно здалеку. Уже рік триває реставрація Софійського собору та дзвіниці. Роботи в заповіднику визначили фахівці ЗАТ «Київська міськбачня спеціальна науково-реставраційна проектно-виробнича майстерня» та художники корпорації «Укрреставрація» за проектом інституту «Укрпроектреставрація» розробили головний архітектор проекту Василь Безякин (за знімку). Це, так би мовити, плановий ремонт. Аж, за будівельними законами, старовинні архітектурні пам'ятки потребують його кожні 10–15 років. Дотор, стіни, фундамент руйнуються під впливом атмосферних явищ, забрудненого повітря, зсувів та ґрунтових вод. До того ж, коли вніс комплекс Михайлівського золотоверхого монастиря, стало видно деяку «плотність» Собору.

Особливої уваги потребує дзвіниця.

Зведена ще наприкінці XVII століття, вона вже через п'ятдесят років почала руйнуватися й пережила чимало реконструкцій. Нині помітні членисті тріщини у стінах, навіть завширшки 5–6 см. Крім того, колись зодчі вмурували по периметру першого й другого яруси масивні дерев'яні бруси. Тоді вони уловляли напруження, що виникало при зведенні дзвіниці. Але з часом дерево зогло й утворилося порожнина. Щоб змінити дзвіницю, використовують сучасні будівельні технології. Серед них і так званий буровий скіпінг пали. Тобто вертикальні металеві конструкції, які розташовують діагонально та горизонтально у товщі стін.

Поновимо й позолоту на бані та хресті. Це ковальський процес, для якого потрібно 3,5 м сусального золота. У бар'яни під хрестом колись було 14 кон. Тож відомімо їх, а також ліплення.

Реконструємо й металеві сходні входи в дзвіницю. Вітателі дзвонів зможуть підніматися на четвертий

яру і милуватися з висоти 42 метрів панорамою Києва, відомою як ДІНАУ. Ми запропонуємо також встановити ліфт (як в Ейфелевій вежі). Проте за браком коштів з цим нововведенням доведеться зачекати до кращих часів.

Олександр КУТЛАХМЕТОВА (ДІНАУ).



Редaktor номера ЛЮДМИЛА КОХАНЕЦЬ.  
Редколлегія: Олександр БУЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.  
Головний редктор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодувач.
- Редакція не замиждь поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Републікація на поверхні.
- Ілюстрації з етикетки — тільки на сторінках газети.
- При використанні наниш публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідчення про реставрацію періодичного друкованого видання — № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індкс 46955. Загальний тираж 179041.

Комітант друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 58. 58-44-1177. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

## Гра патріотів. І спів також

Касета «Наше Різдво» — збірка рідкісних обрядових пісень в оригінальних музичних обробках — була першою ластівкою аудіосерії «Наше Різдво». Другим сталом став альбом «Наші партизани». До нього ввійшли народні патріотичні пісні. Автор збірок — Тарас Чубай (Гілар гурту «Пілар Єврей») та компанія «Скрибін». Окрім смислового наповнення, альбом цікавий і з сучасного музичного боку. Передусім, незвичним поєднанням: вишуканої чубайської гітари та скрібінських електронних ефектів.

## Біос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.  
Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.  
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
■ ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефон — 446-85-62.  
E-mail: sekret@golos.relc.com